



CONSIGNES D'EVACUATION

Le terrain de camping sur lequel vous vous trouvez est situé en bordure de la rivière ou du fleuve, soumis au risque de crue rapide ou lente.

Consultez dès maintenant le plan d'évacuation du terrain à l'accueil et dans les blocs sanitaires. Repérez à l'avance votre itinéraire de repli jusqu'à la zone de regroupement.

Les itinéraires d'évacuation sont symbolisés par le logo ci-dessous :



En cas de conditions météorologiques défavorables, ce cours d'eau risque de voir monter son niveau, éventuellement déborder de son lit et envahir des emplacements.

En pareilles circonstances, tous les campeurs seront avisés de l'ordre d'évacuation par l'exploitant de terrain de camping.

Gardez votre calme et suivez scrupuleusement les consignes :

1. Fermez le gaz à l'extérieur et coupez l'électricité
2. Gagnez au plus vite les hauteurs ou la zone de regroupement
3. N'emportez que vos papiers d'identité, vos devises et vos objets les plus précieux
4. Laissez sur place votre véhicule et votre matériel de camping
5. Ne vous réfugiez pas dans les caravanes (en cas de forte inondation ou de tempête littorale, ces dernières peuvent être emportées)
6. Partez à pied et ne revenez pas sur vos pas
7. Se mettre à l'abri selon les modalités prévues par le gérant du camping et se rendre vers le (s) centre (s) d'accueil suivant (s) ouvert (s) par la mairie.



ÜBERSCHWEMMUNGEN

Allen Campern wird der Evakuierungsbefehl vom Betreiber des Campingplatzes erteilt.

Betrachten Sie bereits jetzt den am Empfang und an den Wasch- und WC-Blocks angeschlagenen Evakuierungsplan des Campingplatzes. Erkunden Sie im Voraus Ihren Rückzugsweg zum Sammelbereich. Die Evakuierungswege sind durch das nachstehende Symbol gekennzeichnet:



Beachten Sie das am Empfang ausliegende Verzeichnis der Sicherheitsvorschriften des Campingplatzes.

Bewahren Sie bei solcher Gelegenheit Ihre Ruhe und befolgen Sie genauestens die folgenden Anweisungen:

1. Die Gasleitung außerhalb des Fahrzeugs schließen und den Stromanschluss trennen.
2. So schnell wie möglich zu höherem Gelände oder zur Sammelstelle gehen.
3. Nehmen Sie nur Ihre Ausweispapiere, Ihr Geld und Ihre wertvollsten Gegenstände mit.
4. Lassen Sie Ihr Fahrzeug und Ihre Campingausrüstung an Ort und Stelle.
5. Suchen Sie nicht in Wohnwagen Zuflucht (diese können bei starken Überschwemmungen oder bei Küstenstürmen fortgetragen werden).
6. Kehren Sie nicht zurück.



SAFETY INSTRUCTIONS

All campers will be informed of the order to evacuate by the manager of the camping site.

In these circumstances, keep calm and scrupulously follow these instructions:

1. Close outside gas supplies and cut off the electricity
2. Make for higher ground or muster points as quickly as possible
3. Only take your identity papers, money and valuable objects with you
4. Leave your vehicle and your camping equipment
5. Do not take refuge in caravans (in the case of severe flooding or coastal storms, they can be carried away)
6. Do not return until instructed to do so

Consult the evacuation plan for the camping site at reception and in the sink and toilet units, etc. Note your escape route to the muster point in advance. Evacuation routes are indicated by the logo below



Please consult the safety instructions booklet for the camping site at reception.



VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Alle kampeerders worden door de campingbeheerder opgeroepen tot evacuatie.

Blijf in dat geval kalm en volg de instructies nauwgezet op:

1. Sluit de externe gastoevoer en sluit de elektriciteit af.
2. Begeef u zo snel mogelijk naar hoger gelegen terrein of verzamelpunten.
3. Neem alleen uw identiteitsbewijzen, geld en waardevolle bezittingen mee.
4. Laat uw auto en kampeeruitrusting achter.
5. Zoek niet uw toevlucht in een caravan (bij ernstige overstroming of zware storm kunnen deze worden meegesleurd).
6. Keer pas terug als u hiervoor toestemming heeft gekregen.

Lees het evacuatieplan voor de camping bij de receptie, in de was- en toiletruimtes, enz. Stel u van tevoren op de hoogte van de ontsnappingsroute naar het verzamelpunt. Evacuatieroutes zijn herkenbaar aan het onderstaande logo:

Lees bij de receptie het veiligheidsinstructies voor de



boekje met de camping.